

平成24年度（財）群馬県観光物産国際協会 事業報告

国際交流事業

1 多文化共生支援事業

(1) 「多言語インフォメーションセンター」の運営

当協会内に設置した総合相談機能を有する多言語インフォメーションセンターにおいて、多文化共生と国際交流・協力、国際観光の推進に資する通訳・翻訳、相談を行いました。

・実績 897件（相談522件、通訳 141件、翻訳234件）

(2) 外国人相談事業

外国人のための法律相談

県民や在住外国人からの各種相談に対し、5ヵ国語（英語、ポルトガル語、スペイン語、中国語、タガログ語）により、専門的内容を含めた広範な情報提供を行うとともに、弁護士などの専門家による相談会を市町村と連携し実施しました。

第1回 平成24年 6月24日（日）桐生市市民文化会館

第2回 平成24年 9月 9日（日）伊勢崎市役所

第3回 平成24年 12月 2日（日）高崎市役所

第4回 平成25年2月17日（日）大泉町文化むら

・相談件数60件

(3) 多言語情報提供事業

多言語サイト「All Around GUNMA」の運営

外国人を対象とした群馬県の地域生活・観光情報及び、国際交流・協力を興味関心を持つ県民を対象として多言語地域情報サイト「All Around GUNMA」（英語、ポルトガル語、スペイン語、中国語、日本語）を運営し各種情報提供を行いました。

多言語メールマガジンの発行

多言語地域情報サイトと連動し、群馬県に在住する外国人を主な対象に生活情報や観光情報を発信する月刊メールマガジン「e-Gunma Guide」を4ヵ国語（英語、ポルトガル語、スペイン語、中国語）で発行しました。

・登録者数 854名

多言語情報誌「THE GUNMA GUIDE」発行

在住外国人を対象に、生活、催事、地域・文化紹介、法制度等の諸情報を掲載した外国語情報誌「THE GUNMA GUIDE」を4ヵ国語（英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語）で隔月発行しました。

・発行部数 英語版、中国語版、ポルトガル語版、スペイン語版 各500部/回

・配布先 県内在住外国人（希望者）、市町村国際交流協会等

(4) 日本語学習支援事業

日本語ボランティア養成講座 入門編

地域において在住外国人に日本語学習支援を行うボランティアの養成を目的に、日本語支援のための基礎知識を学ぶ講座を開催しました。

期 間 平成25年1月18日（金）～2月22日（金）全6回

会 場 群馬会館会議室

講 師 群馬大学所属 牧原功准教授、園田智子講師、
俵山雄司講師、大和啓子講師

受講者 16名

2 国際交流・協力推進事業

(1) 国際交流ボランティア育成事業

国際交流ボランティア人材バンクの運営

6種類のボランティアの登録及び紹介を行い、協会及び県や市町村等の実施する国際交流事業などにご協力いただきました。

・登録者数 984名

ホームステイボランティア 182名 通訳・翻訳ボランティア 433名

日本文化紹介ボランティア 77名 イベント協力ボランティア 379名

日本語ボランティア 214名 海外事情紹介ボランティア 46名

・協力件数 25件(延べ36名)

(2) 国際交流バスツアー

国際交流に興味のある在住外国人を含む県民を対象とし、県内の日本文化・自然体験バスツアーを実施し、地域住民と県内在住外国人との交流や群馬県の観光促進を図りました。

日 程 平成24年9月23日(日)

訪問先 草津白根、湯畑 参加者 110名

(3) 国際交流・協力活動参加促進事業

国際交流団体・協力団体活動調査

県内の各種国際交流・協力団体等の構成、活動状況等の調査を行いました。

国際交流イベントへの参加

当協会の活動や多言語インフォメーションセンターの情報提供活動等を広く県民に周知するため県内の国際交流イベントに参加しました。

国際交流のつどい(伊勢崎)

日 程 平成24年10月21日(日) 会 場 波志江沼環境ふれあい公園

国際交流の集い(高崎)

日 程 平成24年10月28日(日) 会 場 高崎もてなし広場

(4) 国際交流・協力団体連携事業

市町村国際交流協会等連絡会議の開催

市町村国際交流協会を対象に、国際化や国際交流についての理解と情報交換や連携を深めることを目的とした連絡会議を開催しました。

日 程 平成24年7月4日(水) 会 場 群馬県庁会議室

講 師 群馬県教育委員会 太田祥一氏、群馬県行政書士会 江口安美氏

内 容 外国人の新登録制度への移行に関する外国人住民対応について

(5) 国際理解推進事業

JICAと連携し、国際理解を促進することを目的とした、県内スタディーツアーや参加型セミナーを開催しました。

多文化理解スタディーツアー

多文化を学ぼう！ in伊勢崎

日 程 平成24年7月14日（土）

場 所 群馬県ペルー人協会、伊勢崎モスク、多文化茶論 粹庵 ほか

参加者 21名

ぐんまグローバルセミナー

日 程 平成25年2月16日（土） 会 場 群馬県庁 281 - A・B会議室

内 容 第1分科会 教師海外研修授業実践報告「ブータンを日本の教室へ」

第2分科会 ワークショップ「世界がもし100人の村だったら」

午後の部 講演 講師：財団法人日本国際協力センター（JICE）

所属講師ほか

勢多農林高等学校生によるフィリピン交換留学報告

受講者 延べ68名

3 国際戦略推進翻訳・通訳等サポート基金事業【県委託事業】

県の上海事務所開設等に伴い、中国・台湾などの中国語圏を対象とした公文書等の翻訳や関係者来県時の通訳業務などを行いました。

4 外国人未払医療費対策事業

外国人を診療したが受け取るべき医療費を回収できないでいる医療機関に、その医療費の一部を補填する事業を行いました。

・医療機関数 延べ20機関 ・人数 43名 ・補填総額 2,983千円

観光振興事業

1 観光情報体制の充実・強化

観光情報システム

インターネットを中心とした観光情報の収集及び発信を積極的に推進しました。

・群馬県観光物産国際協会ホームページ <http://www.gtia.jp>

動画及び開花、味覚狩り、積雪情報等の動態情報を中心とした内容

アクセス回数（月平均） 77,511回

2 宣伝事業

（1）新聞雑誌宣伝

県内各地域の観光素材やイベントなどを紙媒体マスメディアの純広告や記事広告等により、広告掲載宣伝を実施し、群馬県への誘客促進と各地域の認知度・イメージアップの向上を図りました。

新聞宣伝

・回 数 19回

記事掲載先	掲載号 (発刊日)	出版社	掲載内容
リビングさ いたま	1792号 (7/14)	(株)サンケイ リビング新聞社	タブロイド判フルカラー2段2/3ページ 花火大会情報
	1801号 (10/6)		タブロイド判フルカラー3段1/2ページ 温泉三昧情報
	1808号 (12/8)		タブロイド判フルカラー3段1/2ページ 榛名湖イルミネーションパレード情報
観光経済新 聞	2665号 (7/21)	(株)観光経済 新聞社	B2判モノクロ名刺サイズ1枠 暑中名刺交換広告
	2686号 (1/1)		B2判モノクロ名刺サイズ1枠 新年名刺交換広告
ぐんま経済 新聞	1788号 (6/28)	(株)群馬経済 新聞新社	B2判モノクロ2段1/2ページ 特別企 画「ぐっとぐんまキャンペーン」特集広告
	1791号 (7/19)		B2判モノクロ名刺サイズ1枠 紙上名刺交換会広告
上毛新聞	42069号 (7/6)	(株)上毛新聞 社	B2判フルカラー2段1/5ページ 「ぐっとぐんま観光キャンペーン」特集広告
	42071号 (7/8)		B2判フルカラー5段1/5ページ レジャーガイド広告
	42243号 (1/1)		B2判モノクロ名刺サイズ1枠 紙上名刺交換会・私の年賀状広告
聖教新聞	17708号 (7/27)	聖教新聞社	B2判モノクロ5段3/7ページ 群馬県広告特集
	17736号 (8/24)		B2判モノクロ5段1/3ページ 群馬県広告特集
公明新聞	16232号 (12/6)	公明党機関紙委 員会	B2判モノクロ6段1/10ページ + 5段1/3ページ 群馬県優良企業特集広告
東京新聞	25110号 (9/28)	東京新聞	B2判フルカラー3段1/3ページ 群馬県特集広告
旅行新聞	1469号 (7/21)	(株)旅行新聞 新社	タブロイド判モノクロ名刺サイズ1枠 2012年暑中広告
	1469号 (21)		B2判モノクロ2段1/3ページ 着地型旅行PART11特集広告
	1476 (9/21)		タブロイド判モノクロ2段1/3ページ 北関東特集広告
	1490号 (1/21)		B2判モノクロ2段1/10ページ 2013年年賀広告
北海道新聞	25171号 (21)	(株)北海道新 聞社	B2判フルカラー3段3/4ページ 函館・みなみ北海道グルメパークinさい たま・大宮開催記念企画特集広告

・回数 13回

記事掲載先	掲載号 (刊日)	出版社	掲載内容
ぐんま広報	5月号 (5/)	群馬県広報課	タブロイド判フルカラー表紙タイトル脇 2段1/3ページ つつじ情報
	6月号 (6/3)		タブロイド判フルカラー表紙タイトル脇 2段1/3ページ 花しょうぶ情報
	10月号 (10/7)		タブロイド判フルカラー表紙タイトル脇 2段1/3ページ 情報
	11月号 (11/4)		タブロイド判フルカラー表紙タイトル脇 3ページ ぐんまの温泉情報
	12月号 (12/2)		タブロイド判フルカラー表紙タイトル脇 2段1/3ページ イルミネーション情報
	1月号 (1/6)		タブロイド判フルカラー表紙タイトル脇 2段1/3ページ スキーゲレンデ情報
	2月号 (2/3)		タブロイド判フルカラー表紙タイトル脇 2段1/3ページ ひなまつり & 桜まつり情報
	3月号 (3/3)		タブロイド判フルカラー表紙タイトル脇 2段1/3ページ 梅情報
旅の手帖	7月号 (6/10)	(株)交通新聞社	A4版フルカラー3ページ リゾートやまどりで行く爽快!夏の 高原&名湯めぐり特集記事
ふりぺっこ	創刊号	(株)東和広告システム	B6判フルカラー1ページ イベント情報
013年版縁結び カレンダー	12月	特定非営利活動法人 筑後川流域連携倶楽部	B0判モノクロ 協会広告
まっふる群馬 草 津・伊香保・み なかみ 14	2014年 最新版 (3/15)	(株)昭文社	A4判フルカラー2段1/3ページ 上州名物焼きまんじゅう食べ尽く しツアー情報
第9回 観光 活性化フォーラムin 群馬大会フォーラム	(1/23)	(社)群馬県旅行業 協会	A4判モノクロ1/2ページ 協会着地型観光広告

(2) ラジオ・テレビ宣伝

県内各地域の観光素材やイベントなどを首都圏・地元旅行嗜好者に向け、旅行 潜在
掘り起こしと県内各地域への誘客を目的としてラジオ番組放送及びテレビCM 等で誘客
宣伝と各地域の認知度アップを図りました。

また、スキー産業を活性化するため、スキー場へ自家用車で来場する利用客向け
にラジオCMでスキー場への誘客促進を図りました。

放送局 FM群馬

- ・放送回数 52回
- ・放送日 毎週金曜日17:20~25(5分間)
- ・内容 会員団体のイベント・花情報・温泉地情報を放送

放送日	インタビュー内容	出演者
4月6日(金)	おおた芝桜り	太田市商業観光課
4月13日(金)	華蔵寺公園花まつり	伊勢崎市文化観光課
4月20日(金)	赤城南面千本桜まつり	前橋観光コンベンション協会
4月27日(金)	沼田公園桜まつり	沼田市観光協会
5月4日(金)	第14回藤岡ふじり	藤岡市商工観光課
5月11日(金)	赤城神社例祭 温泉「大蛇まつり」	老神温泉観光協会
5月18日(金)	春の 谷田川めぐり	板倉町産業振興課
5月25日(金)	北部公園フェスティバル	玉都市建設課
6月1日(金)	浅間高原 しゃくなげ園まつり	浅間観光協会
6月8日(金)	花菖蒲まつり	林市花のまち観光課
6月15日(金)	赤堀花しょうぶ園まつり	伊勢赤堀経済振興室
6月22日(金)	ツツジ祭り	孺恋村観会
6月29日(金)	市内各所のあじさいまつり	渋川市観光課
7月6日(金)	前橋七夕まつり	前橋観光コンベンション協
7月13日(金)	沢入駅あじさい祭り	わたらせ渓谷鐵道
7月20日(金)	川場まつり	川場村むらづくり振興課
7月27日(金)	渋川へそ祭り	渋川市観光課
8月3日(金)	第38回高崎まつり	高崎市観光課
8月10日(金)	磯部温泉祭&磯部梁	安中市観光協会
8月17日(金)	千代田の祭川せがき	千代田町経済課
8月24日(金)	第33回草津夏期国際音楽アカデミー&フェスティバル	草津町観光課
8月31日(金)	谷川岳天神平「星の鑑賞会」	みなかみ町観光協会
9月7日(金)	大泉カルナバル2012	大泉町観光協会
9月14日(金)	梨狩り(榛名フルーツ街道)	榛名観光協会
9月21日(金)	中小私鉄フェア2012	わたらせ渓谷鐵道
9月28日(金)	いせさき花火大会	伊勢崎市文化観光課
10月5日(金)	前橋まつり	前橋観光コンベンション協会
10月12日(金)	麵-1グランプリin館林	館林市花のまち観光課
10月19日(金)	富岡どんとまつり	富岡市観光課
10月26日(金)	第55回関東菊花大会	みどり市観光課
11日(金)	おおたイルミネーション2012	太田市商業観光課
11月9日(金)	キングオブパスタ2012	高崎市観光課
11月16日(金)	下仁田ねぎ祭り	下仁田町産業振興課
11月23日(金)	湯畑イルミネーション	草津町観光課
11月30日(金)	中之条まちなか5時間リレーマラソン	中之条町経済産業課
12月7日(金)	草津湯の花採取体験・ゆけむりジャズ	草津町温泉観光協会
12月14日(金)	榛名湖イルミネーションフェスタ2012	榛名観光協会
12月2日(金)	いせさきイルミネーションナイト2012	伊勢崎市文化観光課
12月2日(金)	少林山七草大祭だるま市	高崎市観光課
12月4日(金)	前橋初市まつり	前橋観光コンベンション協会
12月11日(金)	第13回ろうばまつり	安中市商工観光課
12月18日(金)	草津国際スキー場 -&スパコン	草津町温泉観光協会
12月25日(金)	第11回白鳥り	邑楽町産業振興課
1月1日(金)	井沢炎のまつり	北軽井沢観光協会
1月8日(金)	春駒まつり	川場村むらづくり課
1月15日(金)	第12回館林お雛さままつり	館林市花のまち観光課
1月22日(金)	秋間梅林祭	安中市商工観光課
1月31日(金)	第23回石段ひなまつり	渋川伊香保温泉観会
2月8日(金)	虻田福寿草の里紹介	下仁田光協会
2月15日(金)	榛名の梅祭り	榛名観光協
2月22日(金)	第26回 みさと梅まつり	高崎市箕郷支所産業課
2月29日(金)	第18回カタクリさくらまつり	みどり市観光

放送局 エフエムNACK5

・放送回数 9回

・放送日 12月・1月の毎週火曜日18:20~25(5分間)

- ・内 容 会員ス場のイベントや特典・等を放送
上記情報番組終了直後20秒CMを放送
- 放送局 ラジオベリー（エフエム栃木）

- ・放送回数 4回（CM8回）
- ・放送日 12月の毎週火曜日16:42（10分間）
- ・内 容 会員スキー場のイベントや特典・情報等を放送
上記番組直前直後に20秒CMを放送

（3）観光展

群馬県内各地域への観光客誘致のため、高速道SA・PA及び集客力の多いショッピングモールを中心に観光展を開催するとともに、日本観光振興協会主催の観光展に積極的に参加しPRに努めました。

観光展名	実施日	実施場所
ハイウェイ観光展	4/28（土）	関越道上里SA
つながる5県ハイウェイドライブ	5/19（土）～20（日）	レイクタウン越谷
北関東道誘客キャンペーン	6/2（土）	福田屋インターパ
グリーンシーズンキャンペーン	6/23（土）	スマーク伊勢崎
夏の海と山観光展	6/29（金）～30（土）	JR大宮駅（主催）
ハイウェイ観光展	7/14（土） 9/8（土） 10/6（土）	関越道上里SA
ロードG	8/28（火） 11/16（金） 2/6（水）	ぐんまちゃん家 ぐんまちゃん家 ぐんまちゃん家
1都10県ふるさと博	9/4（火）～6（木）	JR仙台駅（日観振主催）
秋の4県観光物産展	10/6（土）～7（日）	イオンレイクタウン
ぐんま観光PR展	10/21（日）	北関東道壬生PA
台北国際旅行博（ITF2012）	10/25（木）～29（日）	台湾・台北
冬と早春の旅観光展	11/2（金）～3（土）	横浜新都市プラザ（日観振主催）
冬の4県観光展	11/14（水）～15（木）	横浜新都市プラザ
ハイウェイスキー観光展	1/19（土）	関越SA
すぐそこにぐんまスノー三昧	1/27（土） 2/2（土）	スマーク伊勢崎 スマーク伊勢崎
北関東道誘客対策キャンペーン	3/30（土）	イオン船橋

（4）観光素材

群馬県とタイアップし観光素材の掘り起こしを行うとともに、県内各地域への誘客に繋げるためモデルコースを策定し、観光素材集としてとりまとめ、首都圏の旅行者やマスコミ業者を中心に宣伝PRと誘客促進度・イメージを図りました。

- ・「ぐんまの冬春観光素材集2012～2013」 制作部数 2,000部
- ・「画像集CD」 制作部数 200枚

（5）観光宣伝

県内全市町村担当課及び観光協会等と連携し、旬の観光素材を盛り込んだコース提案を受け、地型観光モデルコースとしてパンフレットに取りまとめ配布するとともに誘客促進を図りました。

「はばたけ群馬観光博覧会」パンフレット制作・配布

24年上期 総合版 30,000部 東部エリア版 30,000部

24年下期 総合版 30,000部 東部エリア版 30,000部

「はばたけ群馬観光博覧会」ツアー実施

・ツアー数 64コース（上期38コース、下期26コース）

・催行数 36本（上期21本、下期15本）

・参加者数 492名(上期278名、下期214名)

(6) 首都圏向け誘客宣伝事業

首都圏居住及び在勤者等向けに誘客宣伝を実施するとともに、首都圏の旅行業者やマスコミ業者向けにも県と連携してPR事業を実施しました。

テレビ宣伝

放送日時	放送局	番組名	放送内容(取材先等)	放送分数
2/23(土) 8:00~9:27	テレビ朝日	朝だ!生です旅サラダコーナー番組「ゲストの旅」	群馬県庁・原嶋屋総本家・ハルナグラス・草津湯畑・草津温泉つつじ亭・万座ホテル聚楽・水沢うどん清水屋	28分 8:29~57
3/1 19:00~20:52	テレビ東京	いい旅夢気分	早春の上州大正町めぐり名湯・伊香保、渋川伊香保(石段街・伊香保温泉観光ガイドの会遊友富永会長・山白屋・勝月堂・豆腐茶房だんだん・伊香保神社・お宿玉樹・竹久夢二伊香保記念館・グリーン牧場・伊香保ローウェイ・千明仁泉亭)・田丸屋・秋間梅林・梅の家食堂・横川駅・めがね湖	52分 20:00~52
3/25(月) 19:55~247	B S ジャパ		52分 19:55~20:47	
3/31(日) 13:00~13:52	B S ジャパン		52分 13:00~52	
3/17(日) 18:00~18:25	テレビ東京	ドライブ A GO! GO!	好評企業が行く麺巡り!小麦の産地で老舗を堪能!上州麺街道!(花山うどん・日清製粉・藤屋本店・岩崎屋・みやご食堂・千明仁泉亭)	25分 18:00~25
3/23(土) 19:00~19:25	B S ジャパン		25分 19:00~25	

ラジオ宣伝

放送日時	放送局	番組名	放送内容(取材先等)	放送分数
10/11(木) 12:39~12:46	TBSラジオ	大沢悠里のゆうゆうワイドコーナー番組立ちます(沓掛博光「旅でもしようか」)	みなかみ町観光協会「山岳ガイドと行く谷川岳ーノ倉沢エリア」 み町湯松曾温泉なかや旅館	7分
11/29(木) 12:41~12:48			伊石段・竹久夢二伊香保館・徳富蘆花記念文学館・水澤うどん大澤屋・伊香保グリーン牧場(伊香保温泉観光)	7分
12/27(木) 12:41~12:48			富岡製糸場・みの助茶家おきりこみ・下仁田温泉清流荘・下仁田こんにやく手作り体験道田ネギ(くんまちゃん家)	7分
2/7(木) 12:41~12:48			法師温泉長寿館・猿ヶ京まんてん星の湯・民話と紙芝居の家・湯宿・ドールランド (みなかみ町観光協会)	7分
3/4(木) 12:40~12:47			秋間梅林・磯部ガーデン・碓氷峠鉄道文化むら・新島襄八重子展・有田屋・めがね橋 (安中市商工観光課)	7分

新聞・雑誌宣伝

記事掲載先	掲載号(発刊日)	出版社	掲載内容
旅行読売	1月号(12/1)	(株)旅行読売出版社	フルカラー3A-J 4大温泉座温泉特集 読者宿泊プレゼント

男の隠れ家	2月号 (12/7)	(ネッ イツ	フルカラー8ページ + 1/6ページ 列車「わ鐵」特集 + 太田イベント情報
旅の手帖	2月号 (1/10)	(株)交通新聞 社	フルカラー4ページ 秘湯特集『群馬の温泉よりどりみどりの 老神・片品・沢渡・梨木・鹿沢・磯部・赤城) 読者宿泊プレゼン
旅と鉄道	3月号 (1/21)	(株)天夢人	カラー16ページ 「池内紀による乗・吾妻線、各 駅停車湯けむり紀行」(四万・沢渡 川原湯・尻焼・各温泉と吾妻 線沿線温泉瓦版、協会純広告)
じゃらん (関東・東北 版)	4月号 (3/1)	(株)リクルー トライフスタ イル	フルカラー2ページ 早春の「花(桜・つじ等) 読者宿泊プレゼント
リビング さいたま	1813号 (1/26)	(株)サカイビ ン出版社	1/8ページ バラキギ釣り情報

WEB宣伝(バナー広告)

掲出期間	掲出先	サイト運 営機関	アクセス実績数			先
			PV数	バ ン ナ ー ク リ ック 数	ク リ ク 率	
1/22 ~ 1/28	「Ozmall」	スター ツ出版	196,252	270	0.14%	冬・春のぐんまに泊 まろう! わくわく宿 泊キャンペーン http://gtia.jp/pdf/wakuwaku.pdf
1/29 ~ 2/4			192,913	324	0.17%	(財)群馬県観光物産 国際協会 http://gtia.jp/

旅行パンフレットへの観光情報掲載

体名	発行業者	掲載ページ数	発行部数	布先
2013年上期版 「エースJTB首都圏発群 馬版個人型フリープラン」	(株)ジェイティ ービー	フルカラー 1/2ページ	30万部	関東全域 + 新潟県
2013年上期版 「国内旅行メイトリゾート春 夏群馬版(首都圏発)」	近畿日本ツーリ スト(株)	フルカラー 2ページ	12万部	関東全域
2013年3月号 「首都圏版トピックス倶楽部 別冊都内近郊発着バスの旅」	(株)阪急交通社	フルカラー 1ページ	54.2万部	関東全域
2013年4月号 「首都圏版トピックス倶楽部 別冊都内近郊発着バスの旅」	(株)阪急交通社	フルカラー 1ページ	46.4万部	関東全域

プレスリリース

- ・リリース回数 6回 ・リリース時期 10月~3月
- ・リリース先 関東ブロック観光物産連絡協議会在京マスコミ定例記者会

現地視察会

視察業	開催時期	視察地域	参加数

旅行業者現地視察会	12/6～7(1泊2日)	部、西部	名
マスコミ業者現地視察会	1/17～18(1泊2日)	利根沼田、吾妻	10名

現地視察会実施後の効果

情報発信送客業者	媒体名	観光情報掲載実績ページ数	発行部数・配布先	発行日	送客時期客先	来訪者数
(株)サンケイリビング出版社	リビングさいたま1813号	A3判フルカラー1/8ページ	202,471部 さいたま市他	平成25年1月26日		
(株)教育家庭新聞社	教育家庭新聞第2016号	A3判1色4段2/3ページ	220,000部 教育関係機関等	平成25年2月18日		
(株)旅行読売出版社	旅行読売6月号	B5判フルカラー12ページ	340,000部 全国	平成25年4月1日		
旅行業A社	会員誌3月号	A4判フルカラー1ページ	542,000部 関東全域	平成25年2月20日	3月前橋・沼田	318名
	会員誌4月号	A4判フルカラー1ページ	464,000部 関東全域	平成25年3月20日	4月前橋・田	
	会員誌4月号	A4判フルカラー2ページ	464,000部 関東全域	平成25年3月20日	4～5月太田・館林	4324名
旅行業B社	号外版会員紙春号	A3判フルカラー2段1/3ページ	13,000部 首都圏全域	平成25年2月1日	4月安中	48名
	号外版会員紙春号	A3判フルカラー1段1/3ページ	13,000部 首都圏全域	平成25年2月1日	4月前橋	20名
	号外版会員紙初夏号	A3判フルカラー1段1/2ページ	13,000部 首都圏全域	平成25年4月5日	6～7月松井田	20名 募集中
	号外版会員紙夏号	A3判フルカラー1段1/2ページ	13,000部 首都圏全域	平成25年6月3日	7月沼田	募集中

WEBによる効果検証調査(首都圏一般生活者調査)

- ・回答サンプル数 30,000人

テレビ・ラジオ宣伝取材先(県内自治体等・民間施設等)効果調査

- ・回答サンプル数 44件

その他

- ・群馬女将の会及び青年部、スキー場経営者協会による観光庁長官及び関東運輸

局長表敬訪問
・ルクセンブルグ大 察
北関東三県 + 千葉県観光展

3 海外誘客対策

- (1) V J 台湾訪日教育旅行促進事業 (6月12日～16日)
みなかみ町と連携し、台北・台中・高雄で開催された訪日教育旅行商談会に参加しました。22の台湾高校と商談し、群馬県への教育旅致を図りました。
- (2) 片品村台湾表敬訪問 (6月24日～27日)
片品村と連携し、台北・台中の旅行会社と教育旅行連盟とスキー連盟を訪問し、教育旅行とスキー旅行の誘致を図りました。
- (3) 第1回日台教育交流座談会 (9月28日)
東京で開催された台湾教育旅行関係者80名との商談会に参加し、教育旅行の誘致を図りました。
- (4) 訪日台湾教育旅行招聘事業 (9月29日～10月2日)
群馬県観光物産課と連携し、台湾教育旅行関係者8名を県内3泊4日視察事業で招聘しました。
- (5) 台湾国際旅行博 (ITF2012) (10月25日～28日)
台北で開催される旅行博の旅行社との商談会とブースに参加しました。伊香保・老神・草津・四万・万座・みなかみの各温泉地と片品村と嬬恋村が参加しました。旅行会社訪問班と学校訪問班に分かれ営業活動も実施しました。
- (6) 台湾観光プロモーション事業 (11月18日～21日)
片品村と連携し、台北の旅行会社とスキー連盟を訪問し、スキー旅行の誘致を図りました。
- (7) みなかみ町台湾訪問団 (2月25日～28日)
みなかみ町と連携し、みなかみ町農家民泊の方が、台北・台中・台南・屏東の高校を訪問し、教育旅行誘致を図りました。
- (8) 第2回日台教育交流座談会 (3月8日)
福岡で開催された台湾教育旅行関係者80名との商談会に参加し、教育旅行の誘致を図りました。

4 企画商品開発

- (1) 宿泊施設等の観光宣伝
県内の宿泊に繋がる観光宣伝および誘客商品の企画開発し、滞在型観光客の増加を図りました。
 - ・宿泊券提供
各種記念行事及びイベントに宿泊券を提供しました。
 - ・温泉三昧 24年度上期「温泉三昧」チラシ 15,000部
 - ・温泉三昧 24年度下期「温泉三昧」チラシ 15,000部

5 地域連携

- (1) 会員会議
当協会の観光事業の円滑な運営を行うため、会員会議及び幹事会を開催し協議しました。
 - ・会員会議

- ・構成 正会員 103団体、 ・賛助会員 29団体
- ・会議 1回(6/27・水)

(2) 負担金・拠出金等支出

関係団体への負担金や日本観光振興協会等へ拠出金を支出しました。

(3) 観光振興助成

正会員等が実施する地域全体の観光振興に寄与する新規事業、先駆的事业及び記念事業等観光関係事業に対し助成、表彰を行いました。

- ・助成団体 9団体
- ・後援団体 54団体
- ・表彰団体 6団体・人

6 ググッとぐんま観光宣伝推進協議会負担

群馬県、市町村、観光関係団体等が協力し、全国から本県への誘客を図ることを目的としたググッとぐんま観光宣伝推進協議会事業へ負担金を拠出しました。

7 受託事業

(1) 観光案内所・ビジットジャンパン案内所運営【県委託事業】

高崎駅構内の群馬県高崎観光案内所(ビジットジャンパン案内所を兼ねる。)の運営を行い、案内業務に努めました。

- ・営業時間 通年 9:00~20:00 無休
- ・来所者 43,888名(内外国人873名)

(2) ぐんま総合情報センター(ぐんまちゃん家)運営【県委託事業】

東京・銀座のぐんま総合情報センター(ぐんまちゃん家)における群馬県観光案内及びイベント支援業務を円滑に行いました。

- ・イベント回数 89回
- ・イベント内容 県内各地域の観光、物産PR等
- ・来場者数 402,799人(前年404,528人)

(3) 北関東・磐越ぐるっとスタンプラリーキャンペーン【県委託事業】

北関東・磐越ぐるっとスタンプラリーキャンペーンのアンケートプレゼント特産品の選定及び発送委託業務を行いました。

- ・プレゼント数 2個

(4) ぐんまスノースタンプラリー事業【県委託事業】

群馬県の冬の集客の中心であるスキー場と連携し、シーズン中に数カ所のスキー場を利用することにより景品をプレゼントするスタンプラリーを行いました。

- ・パンフレット作成数 25,000部
- ・プレゼント数 50個

(5) 緊急雇用促進事業、ふるさと雇用事業【県委託事業】

群馬県からの委託事業として、次の雇用促進事業を行いました。

ぐんま観光物産PR支援事業

高速道路のサービスエリアにおける群馬観光案内所や観光物産展、キャラバン等で、群馬の観光地や物産品といった各種情報をお客様の要望に応じて案内する職員を雇用し、群馬県全域の情報発信及び誘客の促進を図りました。

世界遺産候補4資産観光客サポート事業

世界遺産候補「富岡製糸場と絹産業遺産群」の構成資産を有する4市町に職員を配置し、観光客へ情報提供や開設案内を行い、利便性と満足度の向上を図りました。

ぐんまちゃん家コンシェルジュ事業

群馬県のイメージアップ及びぐんま総合情報センターの認知度向上に努めま

した。

国際交流推進活性化事業

みなかみ町を対外的、特に中国に向けてのPR活動（観光客誘客、受入体制の整備・特産販売の為のPR媒体作成等）を行うために、中国語の出来る職員1名を派遣し、中国への訪問団業務を行いました。

7月からは、たくみの里内にある交流サロンで、観光客には観光案内（中国、台湾、香港観光客には通訳対応）、地元客には、地域情報交換、イベント開催、各種文化講座等を開催しました。

インバウンド緊急雇用対策事業

訪日外国人旅行者を対象に、川場スキー場の誘客活動及び川場スキー場での受け入れ体制整備を図る事業。英語が出来る職員1名と中国語が出来る職員1名を派遣し、川場スキー場での訪日外国人への通訳対応を行いました。案内板設置とパンフレット作成も実施しました。

物産振興事業

1 県内物産の紹介宣伝及び販路の拡大に関する事業

(1) 物産振興助成事業

(2) 県内物産カタログの作成及び配布

県内物産のPR及び通信販売等を目的に、名産品カタログ「ぐんまの逸品」を作成し、幅広く配布しました。

(3) 県内物産のインターネットホームページ運営

物産カタログと並行し、インターネット上に開設した「ぐんまの逸品」サイトの運営と拡充に努めました。

(4) ぐんまちゃん家チャレンジコーナー事業（44社出品）

2 市場動向等の調査研究に関する事業

(1) 関係機関との連携強化及び情報収集の推進

各地域物産振興協会、市町村等の関係機関との連携を強化し、新しい特産品に関する情報を中心とし物産関連情報の収集及び情報提供を積極的に行いました。

(2) 組織の拡充強化

会員の加入を促進するとともに、県・市町村と協力し、各地域物産振興協会の広域化等、その育成強化に努めました。

3 品質及びデザインの向上促進及び指導に関する事業

(1) 群馬県優良県産品推奨に対する強力

県内における推奨優良品調査の実施を行うとともに、推奨シールの普及および販路拡充に努めました。

(2) 観光土産品の品質向上と適正な販売促進

観光土産品の品質向上と適正な販売促進に努めました。

4 物産展開催事業

本県物産の紹介・宣伝及び販路拡張を図るため、群馬県及び関係団体と連携協力を推進するとともに協会員の物産展への出展意向調査を実施しながら各種物産展を

開催しました。

・主な物産展

名称	会場	会期	期間	出店規模
群馬フェア	伊弉諾大宮店	9/5～10	6日間	食品・民芸品24社
第12回群馬の物産と観光展	三越伊勢丹恵比寿店	9/21～27	7日間	食品・民芸品16社
おすすめ地域の物産市	県庁県民ホール	9/29～10/5	-	食品・民芸品51社
第8回大群馬展	スズラン高崎店	10/17～23	-	食品・民芸品70社
群馬の物産と観光展	イオン太田店	10/25～30	-	・民芸品16社
第8回大群馬展	スズラン前橋店	1/9～15	7日間	-
第15回群馬フェア	三越伊勢丹多摩センター店	-	5日間	食品のみ17社
第53回全群馬近代こけしコンクール	県庁県民ホール	2/8～13	6日間	-
第34回群馬展	高崎高島屋	2/27～3/5	7日間	食品・民芸品80社

――（収益事業）

本事業は、ぐんまちゃん家において、群馬県ふるさと認証食品、群馬県優良県産品等、群馬の県産品PR及び販売を積極的に行いました。

宿泊斡旋事業（収益事業）

本事業は、光案内所を中心とした宿泊斡旋、企画商品（温泉三昧：平日宿泊プラン）等旅行商品の販売、旅行に関する広告の取扱を行い、誘客及び送客に努め、6,099名を送客しました。

群馬県庁内旅行コーナーは、県内外の旅行商品等の代理販売の取扱を行いました。

観――

立赤城公園内において、厚生・文教施設設置者からの委託を受け地区内の給水施設維持管理業務を行う県立赤城公園厚生・文教施設地区の給水維持管理事業（受託事業）は、概ね順調に業務を遂行することができました。

榛名湖オートキャンプ場の運営業務を実施しました。榛名湖オートキャンプ場の運営業務については、民間業者に管理運営を委託し、4月から11月まで営業し、10,265人の利用者がありました。

報告

（1）評議員会

日時 平成24年6月13日（水）午後1時30分

場所 群馬会館 1階 広間

議案 平成23年度事業報告及び決算について
理事の選任について

原案のとおり承認可決されました。

(2) 理事会

日時 平成24年6月13日(水)午後3時00分
場所 群馬会館 1階 広間
議案 平成23年度事業報告及び決算について

評議員の選出について

原案のとおり承認可決されました。

(3) 評議員会

日時 平成24年12月12日(水)午後1時30分
場所 群馬県庁 昭和庁舎 35会議室
議案 理事の選任について

公益法人移行に係る定款の変更について
公益法人移行に係る最初の評議員候補について
公益法人移行に係る役員候補について
公益法人移行に係る役員等の報酬規程について
公益法人移行申請について

原案のとおり承認可決されました。

(4) 理事会

日時 平成24年12月12日(月)午後1時30分
場所 群馬県庁 昭和庁舎 35会議室
議案 理事の選任について

公益法人移行に係る定款の変更について
公益法人移行に係る最初の評議員候補について
公益法人移行に係る役員について
公益法人移行に係る役員等の報酬規程について
公益法人移行申請について

原案のとおり承認可決されました。

(5) 公益法人移行に係る最初の評議員選定委員会

日時 平成24年12月12日(水)午後3時00分
場所 群馬会館 昭和庁舎 35会議室
議案 公益法人移行に係る最初の評議員の選任について

原案のとおり承認可決されました。

(6) 評議員会

日時 平成25年3月18日(月)
場所 群馬県庁 昭和庁舎 35会議室
議案 平成25年度事業計画及び予算について
公益法人移行に係る諸規程の一部改正について
観光関係者功労者表彰について

原案のとおり承認可決されました。

(7) 理事会

日時 平成25年3月18日(月)午後3時00分
場所 群馬県庁 昭和庁舎 35会議室
議案 平成25年度事業計画及び予算について
公益法人移行に係る諸規程の一部改正等について
観光関係者功労者表彰について

原案のとおり承認可決されました。

2 監査

(1) 平成23年度決算の監査

日時 平成24年6月8日(金)午前10時00分
場所 群馬会館 2階会議室
内容 一般会計 特別会計

概ね適正と判断されました。

3 理事並びに監事及び評議員の変更

(1) 理事並びに監事の交替について

平成24年3月31日(辞任) 理事 大澤研二

平成24年5月31日(辞任) 理事 磯田文男、理事 伊藤嘉道

平成24年6月1日(辞任) 理事 南波和憲

平成24年6月14日(就任)

理事 安藤美喜夫、理事 江藤尚志、理事 土橋利明、理事 松本耕司

平成24年12月11日(辞任) 理事 茂原璋男、理事 笠松憲一

平成24年12月13日(就任) 理事 吉川浩民

平成25年3月31日(任期満了により退任)

理事長 田村亮一

副理事長 吉川浩民、副理事長 入内島一崇、副理事長 佐藤憲一

副理事長 清水聖義、副理事長 宮前鋏十郎、副理事長 長岡武

専務理事 山口 章、常務理事 一文字雅晴

理事 新井啓允、理事 安藤美喜夫、理事 石田哲博、理事 市川捷次

理事 江藤尚志、理事 大森隆博、理事 岡村興太郎、理事 岡本有司

理事 須藤 温、理事 曾我孝之、理事 高野祥子、理事 高野博道

理事 高橋康三、理事 高橋太郎、理事 千木良芳明、理事 土橋敏明

理事 富澤憲一、理事 根立秀治、理事 星野 寛、理事 堀江 昇

理事 松本耕司、理事 柳澤光雄、理事 山田寅幸、理事 湯浅太郎

監事 赤石正弘、監事 横田秀治

(2) 理事の中から選任する役員相互の互選について

平成24年12月13日(就任) 副理事長 吉川浩民

(3) 評議員の交替について

平成24年6月1日(辞任) 評議員 一倉忠

平成24年5月31日(辞任) 評議員 小阿瀬達哉、評議員 中田純一

平成24年6月13日(辞任) 評議員 萩原涉

平成24年6月14日(就任)

評議員 石曾根信行 評議員 小野幸広、 評議員 須藤和臣

評議員 三田功

平成25年3月31日(任期満了により退任)

評議員 朝岡伸江、評議員 石曾根信行、評議員 大久保克美、

評議員 大島義一郎、評議員 大手 登、評議員 小野幸広、

評議員 小尾孝男、評議員 柏原益夫、評議員 小暮高史、

評議員 櫻井丘子、評議員 佐藤直紀、評議員 鈴木克彬、

評議員 須藤和臣、評議員 高橋秀一、評議員 為谷富男、

評議員 千明金造、評議員 苫米地純子、評議員 富永精司、

評議員 根岸良夫、評議員 馬場敏夫、評議員 原嶋健一、

評議員 深津卓也、評議員 星野哲也、評議員 松原三友、

評議員 三田功、評議員 持谷明宏、評議員 森島純男、

評議員 森田茂、評議員 森田繁、評議員 吉田幸雄